餐廳、舞廳及酒吧
檢查

Pedido de vistoria de restaurante, sala de dança e bar

(根據第 16/96/M 號法令第六條 Ao abrigo do artigo 6.º do Decreto-Lei n.º 16/96/M)

場所資料 Caracterização do estabelecimento :

場所名稱 Denominação do estabelecimento :		
中文 em chinês	_____	
葡文 em português	_____	
其他語文(倘適用) outra língua (se aplicável)	_____	
類型 Tipo :		
☐ 餐廳 Restaurante	☐ 舞廳 Sala de dança	☐ 酒吧 Bar
級別 Categoria : _____	場所地址 Localização : _____	
場所電話 Telefone : _____ 傳真 Fax : _____		
場所電郵 Correio electrónico: _____		
執照編號 (申請開業檢查不用填寫) N.º da licença (não aplicável ao pedido de abertura) : _____		

申請人資料 Identificação do requerente :

☐ 申請人為公司 No caso de sociedade :
公司名稱 Denominação : _____
商業登記類型 Tipo de registo comercial : ☐ SO ☐ CO ☐ EM
商業登記編號 N.º de registo comercial : _____
公司電話 Telefone : _____
☐ 申請人為個人 No caso de pessoa singular :
姓名 Nome : _____
手提電話 N.º de telefone móvel : (+853) _____

場所聯絡人資料 Identificação da pessoa de contacto :

主要聯絡人 Pessoa de contacto principal :	
姓名 Nome : _____	職稱 Título : _____
手提電話 N.º de telefone móvel : (+853) _____	電郵 Email : _____
民防事宜聯絡人 Pessoa de contacto nos assuntos relacionados com a área de protecção civil :	
姓名 Nome : _____	職稱 Título : _____
手提電話 N.º de telefone móvel : (+853) _____	

註：主要聯絡人用於日常聯絡及接收旅遊局訊息。民防事宜聯絡人用於緊急聯絡。

Nota: A pessoa de contacto principal é para fazer o contacto diário e receber as mensagens da DST. A pessoa de contacto nos assuntos relacionados com a área de protecção civil é para fazer o contacto de emergência.

領取執照方式 Forma de levantamento da licença :

- 經網上平台自行下載及列印執照 (僅適用於商社通用戶)
Descarregamento da licença na plataforma online destes Serviços, impressão feita pelo próprio (só é aplicável ao utente registado na Plataforma para Empresas e Associações)
- 親臨領取執照 Levantamento presencial :
- 旅遊局總部 Sede da DST 政府綜合服務中心 CSRAEM 離島政府綜合服務中心 CSRAEM-I
- 經智取易 (智能文件櫃) 取件 Levantamento feito através do cacifo inteligente da “Recolha fácil”
實體編號 N.º da entidade : _____ EUID (商社通 Plataforma para Empresas e Associações) : _____

附同文件 Documentos em anexo :

- 具申請人簽名樣式的身份證明文件副本 (正面及反面影印在同一版)
Cópia do documento de identificação do requerente onde conste a sua assinatura (frente e verso na mesma página)
- 授權書# (倘適用) ; 如為副本, 須出示正本核對
Procuração# (se aplicável); no caso de ser cópia, é preciso apresentar o original para efeitos de verificação
- 已獲土地工務局核准的圖則及其附隨文件
Projecto aprovado pela DSSCU e seus anexos
- 結構計劃 Projecto de estrutura 建築計劃 Projecto de arquitectura:
- 供水計劃 Projecto da rede de água 排水/下水計劃 Projecto da rede de drenagem e esgotos
- 供電系統計劃 Projecto do sistema de fornecimento de electricidade 消防計劃 Projecto do sistema de combate contra incêndios
- 其他 (請列出) Outros (especifique): _____
- N1 - 工程竣工通知及收據副本, 或合法化計劃的核准公函副本及已繳付的稅單副本
Cópia de N1- Comunicação de conclusão da obra e respectivo comprovativo de apresentação, ou cópia do ofício sobre a aprovação do projecto de legalização e recibo do pagamento da taxa
- 工程准照副本
Cópia da licença de obra
- 檢查費用 – 500.00 澳門元
Emolumento pela realização de vistoria, no valor de 500 patacas
- 「升降設備資料更新」表格 (HI 格式 815) (倘適用)
Impresso de “Atualização dos dados dos ascensores” (HI modelo 815) (se aplicável)
- 其他 Outros : _____

下列項目只適用於申請開業 Apenas é aplicável ao caso de abertura

- 在《澳門特別行政區公報》上刊登執照摘錄的費用 – 澳門元 1,000.00 元 (多退少補)
Importância não inferior a 1 000 patacas para efeitos de publicação no Boletim Oficial da RAEM do extracto da licença (a quantia remanescente será devolvida ao interessado e a quantia insuficiente será exigida)

費用： Taxa:	發出執照的費用 (澳門元) Emissão de licença (patacas)	印花稅(澳門元) Imposto de selo (patacas)
☐ 豪華同類場所 Estabelecimentos similares de luxo	12500	1250
☐ 一級及二級同類場所 Estabelecimentos similares de 1.ª e 2.ª classe	7500	750

- 財政局營業稅 M/1 表格副本
Cópia do modelo M/1 da DSF para efeitos de Contribuição Industrial

謹以本人名義聲明，本表格內所填報的資料正確無訛；另同意從土地工務局擷取升降設備資料及「升降設備檢驗合格聲明書」影像。

O signatário declara sob compromisso de honra que os dados fornecidos estão correctos e são verdadeiros; Concordo também com a obtenção dos dados do ascensor e da imagem da “Declaração da aprovação da inspecção do ascensor” junto da Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana.

申請人 O Requerente*

須與身份證明文件上之簽名式樣相符
Assinatura em conformidade com a constante do documento de identificação

_____/_____/_____
(年 ano) (月 mês) (日 dia)

授權書須按相關法例作公證認定。

A procuração está sujeita a reconhecimento notarial nos termos da respectiva legislação.

* 倘申請人為公司，須由公司合法代表按其身份證明文件上之簽名式樣簽署本申請表格，並附上簽署人的身份證明文件副本（正面及反面影印在同一版）。

Se o requerente for uma sociedade, o pedido deve ser assinado pelo seu representante legal, juntamente com a cópia do documento de identificação do signatário (frente e verso na mesma página) e a assinatura deve ser conforme a constante do documento de identificação.